# نقوش

ٹیلیفون نمبر ۵۳۵۲۵

رجسٹرڈ ایل نمبر ۵۳۱۲

زندگی آمیز اور زندگی آموز ادب کا نمائندہ

# نقوش

## ادبی معرکے نمبر

(۱)

شمارہ: ۱۲۷ ستمبر ۱۹۸۱ء

مدیر:
محمد طفیل

ادارۂ فروغِ اردو ○ لاہور

عام ایڈیشن
قیمت ۹۰ روپے (دونوں جلدیں)

لائبریری ایڈیشن
قیمت ۱۵۰ روپے (دونوں جلدیں)

ریاض خیرآبادی کے معرکے (۱) — سید عقیل احمد جعفری — ۲۶۵
ریاض خیرآبادی کے معرکے (۲) — شوق قدوائی — سائل دہلوی — ۲۷۱
جلال لکھنوی اور شوق نیموی کے معرکے — ڈاکٹر محمد رضوان الحق ندوی — ۳۸۲
مولانا ظفر علی خان کے معرکے — ڈاکٹر غلام حسین ذوالفقار — ۴۳۴
ابوالکلام آزاد اور مولانا ماجد کے معرکے — ابوسلیمان شاہجہانپوری — ۵۶۹
اثر لکھنوی کی غزل پر معرکہ — نیاز فتحپوری — اثر لکھنوی — ۲۸۲
حسرت و تاثیر کا معرکہ — چراغ حسن حسرت — ڈاکٹر تاثیر — ۳۲۲
جوش و شاہد کا معرکہ (۱) — جوش ملیح آبادی — ۵۹۶
جوش و شاہد کا معرکہ (۲) — شاہد احمد دہلوی — ۶۲۲


## شخصی معرکے (معرکہ سخن)

(۲)


آتش و آسی ، ۵۱۹ — آرزو و رسا ، ۵۲۰ — آرزو لکھنوی و سروش لکھنوی ، ۵۲۰
آزاد و سید نواب علی گوہر ، ۵۲۱ — آزاد و شہید ، ۵۲۲ — آزاد و رسا ، ۵۲۲
آزاد و جرأت ، ۵۲۳ — آسی و سراج ، ۵۲۳ — ابر لکھنوی و سروش ، ۵۲۴
احسن مارہروی و صبر رامپوری ، ۵۲۵ — اصغر و اثر ، ۵۲۷ — بیخود و عشرت ، ۵۲۹
خواجہ کرمانی و آزاد بلگرامی ، ۵۳۰ — خواجہ میر درد و آزاد دہلوی ، ۵۳۰ — سراج و رشید ، ۵۳۲
میرزا ثاقب و سراج ، ۵۳۳ — جگر و رفیق فتحپوری ، ۵۳۵ — حیرتی و خان آرزو ، ۵۳۷
شوکت بخاری و مرزا فاخر یکتا ، ۵۴۲ — ملا رشید و ملا فیروز ، ۵۴۳ — وزیر علی صبا و مولوی عصمت اللہ ، ۵۴۶
عزیز و یاس ، ۵۴۸
محاکمہ معرکہ سخن — علامہ اطہر ہاپڑوی ، ۵۵۷


## معرکہ آرائی پر ایک ابتدائی کتاب


قولِ فیصل — حزیں و آرزو کے معرکے ، محاکمہ امام بخش صہبائی ، ۴۶۷
قولِ فیصل اور اس کا پس منظر — ڈاکٹر سید محمد اکرم اکرام ۵۱۱



محمد طفیل پرنٹر پبلشر و ایڈیٹر نے نقوش پریس لاہور سے چھپوا کر ادارہ فروغ اردو لاہور شائع کیا

# جلد دوم


ادبی معرکوں پر تبصرہ — ادارہ — ۹

## شخصی معرکے

(۱)

میر کے معرکے (۱) — ڈاکٹر محمد یعقوب — ۳۸
میر کے معرکے (۲) — ڈاکٹر محمد یعقوب — ۴۰۲
سودا کے ادبی معرکے — ڈاکٹر خلیق انجم — ۶۰
مصحفی اور سودا کا معرکہ — ڈاکٹر تبسم کاشمیری — ۸۷
انشا اور مصحفی کا معرکہ — ڈاکٹر تبسم کاشمیری — ۳۶۵
غالب کے ادبی معرکے — مالک رام — ۳۴۲
ذوق اور شاہ نصیر کے معرکے — ڈاکٹر تنویر احمد علوی — ۹۳
ناسخ کے ادبی معرکے — شبیہہ الحسن نونہروی — ۴۵۷
عبدالغفور نساخ کے معرکے — ڈاکٹر محمد صدر الحق — ۱۰۲
انیس و دبیر کے معرکے (۱) — مولانا شبلی — ۱۲۱
انیس و دبیر کے معرکے (۲) — سید نظیر الحسن فوق رضوی — ۱۳۷
شرر و چکبست کے معرکے (۱) — پنڈت برج نرائن چکبست — ۱۴۴
شرر و چکبست کے معرکے (۲) — مولوی عبدالحلیم شرر — ۱۴۸
جلال، تسلیم اور دلا کی معرکہ آرائی — کسری منہاس — ۱۶۸
حالی و شبلی کی معاصرانہ چشمک — مولانا شبلی — مولانا حالی — ۱۸۴
داغ خطوط کی روشنی میں — داغ دہلوی — کیفی و تاثریہ — ۱۹۷
اقبال کے ادبی معرکے (۱) — محمد عبداللہ قریشی — ۲۱۳
اقبال کے ادبی معرکے (۲) — محمد عبداللہ قریشی — ۲۲۷
اقبال کا ایک شعر (۳) — رشید احمد صدیقی — مولانا عبدالماجد دریابادی
نیاز فتحپوری — ڈاکٹر سید عبداللہ
مولانا غلام رسول مہر — عبدالمجید سالک
پروفیسر ضیا احمد — شورش کاشمیری — ۴۲۷

(۶) فارسی میں یای معروف و مجہول — سیّد ناظر الحسن ہوش بلگرامی — شیخ عبدالقادر — ۳۸۳
(۷) ادب الکاتب — علی حیدر نظم طباطبائی — حامد اللہ افسر — مولوی سلیم جعفر
انیس مجتبیٰ مارہروی — ۴۲۲
(۸) نغمہ گانا — یگانہ چنگیزی — کسریٰ منہاس — سہاب اکبرآبادی
جلیل مانک پوری — صفی لکھنوی — اثر لکھنوی — ۴۶۲
(۹) تسہیل البلاغت پر ایک نظر — مرزا محمد سجّاد — اثر لکھنوی — جبر ٹیل — ۴۸۶
(۱۰) استفسارات ادبی و شعری — آشیم خیرآبادی — شاداں بلگرامی — آہ الیٹھوی
حسمد لکھنوی — ۵۰۵
(۱۱) استفسار — وصل بلگرامی — احمد علی شوق قدوائی — ذکا اللہ
ایڈیٹر نصیح الملک — ۵۱۶
(۱۲) عروضی معرکہ — لمعہ حیدرآبادی — نظم طباطبائی — قدر بلگرامی — ۵۳۱
(۱۳) ایک ادبی مقدمہ — گویا جہاں آبادی — ریاض خیرآبادی — ۵۳۹
(۱۴) معرکہ اصلاحِ سخن — احسن مارہروی — آرزو لکھنوی — علامہ اطہر ہاپڑوی — ۵۶۱
ڈاکٹر اقبال — اکبر الہ آبادی — بیخود دہلوی
بیخود موہانی — ثاقب لکھنوی — جلیل مانک پوری
دل شاہجہانپوری — ریاض خیرآبادی — نواب سائل
شاد عظیم آبادی — شوق قدوائی — صفی لکھنوی
عزیز لکھنوی — فانی مراد آبادی — نظم طباطبائی
نوح ناروی — نیاز فتحپوری — وحشت کلکتوی


## باب پنجم، موضوع زیرِ بحث پر مقالے


(۱) ادبی معرکوں میں روایت — ڈاکٹر محمد یعقوب ، — ۵۸۶
(۲) ادبی معرکوں کی کہانی — امیر حسن نورانی ، — ۵۹۸
(۳) فارسی شعرا کی معرکہ آرائیاں — ڈاکٹر عبدالحمید یزدانی ، — ۶۰۸

(۳) گجرات میں اُردو — سید سلیمان ندوی — حامد حسن قادری — حکیم شمس اللہ قادری، ۱۶۲
پروفیسر عبدالمجید صدیقی — ڈاکٹر محی الدین زور
(۴) مدراس میں اُردو — ڈاکٹر محی الدین زور — نصیر الدین ہاشمی ، ۱۷۸
(۵) دلی میں اُردو — محمد حسین آزاد — حافظ محمود شیرانی — ڈاکٹر چیٹرجی
ڈاکٹر محی الدین زور — دونی چند — مسٹر گریرسن دلائل ، ۱۸۷
ڈاکٹر اختر اورینوی ، ۲۲۳
(۶) بہار میں اُردو — سید وقار عظیم — شیخ محمد اکرام — ڈاکٹر شہید اللہ
(۷) بنگال میں اُردو — مسٹر گلکرسٹ — اعجاز الحق قدوسی — وفا راشدی ، ۲۵۴
(۸) میسور میں اُردو — پروفیسر محمد خان — ۲۶۸


## باب سوم ، تحقیق کے نام پر معرکے


(۱) فتاح دہلی کی اُردو کی دو قدیم کتابیں — ڈاکٹر رشید الدین — نصیر الدین ہاشمی — محمد خلیل تجاوری
ڈاکٹر نور الحسن ہاشمی — ۳۰۶
(۲) ہجری و عیسوی تاریخوں کی مطابقت — پروفیسر مہیش پرشاد — حکیم شمس اللہ قادری — ۴۳۳
(۳) مرزا محمد حسن قتیل کا وطن ؟ — سید اسد علی انوری — ڈاکٹر مالک رام — ڈاکٹر مختار الدین آرزو — ۴۳۷
(۴) ملتان سے لکھنؤ — ڈاکٹر تاثیر — سید سلیمان ندوی — اسد ملتانی
مولانا سید ابوظفر ندوی — ۵۴۳


## باب چہارم ، شعر و ادب کے نام پر معرکے


(۱) گارساں دتاسی کا تذکرہ شعرائے اُردو — مولوی محفوظ الحق — قاضی عبدالودود — ۲۸۹
(۲) قواعد اُردو مصنفہ بابائے اُردو مولوی عبدالحق — مولوی عبدالحق — مولوی محمد عبدالغنی — ظفر الملک مدیر الناظر
خواجہ عبدالرؤف عشرت — قاضی محمد عارف — ۳۹۵
(۳) نقد متروکات — پنڈت برجموہن دتاتریہ کیفی — احسن مارہروی — منوہر لال زتشی — ۳۱۴
(۴) ترکیب اضافی میں "کی" اور "کے" کا استعمال — مولوی عبدالحق — ڈاکٹر شوکت سبزواری — ڈاکٹر فرمان فتحپوری
سلیم جعفر — حبیب اللہ غضنفر — ۳۳۳
(۵) گنجینۂ تحقیق — سید محمد احمد — بیخود موہانی ، — مولوی اقبال سہیل احمد — ۳۵۵

# ترتیب


طلوع — محمد طفیل ، ۷

## باب اوّل ، زبان کے نام پر معرکے

| | معرکہ آراء | | |
|---|---|---|---|
| (۱) اُردو کیوں اور کہاں پیدا ہوئی | محمد حسین آزاد | حافظ محمود شیرانی | نصیر الدین ہاشمی |
| | ڈاکٹر محی الدین زور | حکیم شمس اللہ قادری | عبدالقادر سروری ، ۹ |
| (۲) مسئلہ زبان | پنڈت دتاتریہ کیفی | ڈاکٹر ذاکر حسین | ڈاکٹر تارا چند |
| | ڈاکٹر راجندر پرشاد | مولوی عبدالحق | بیرسٹر آصف علی ، ۲۹ |
| (۳) اُردو، ہندی، ہندستانی اور مسٹر گاندھی | ڈاکٹر عبدالحق | سرسید احمد خاں | مہاتما گاندھی |
| | ابوالکلام آزاد | پنڈت مدن موہن مالوی | سری نواس شاستری ، ۴۸ |
| (۴) اُردو، ہندی اور ہندستانی | ڈاکٹر عبدالحق | مہاتما گاندھی | اختر حسین رائے پوری |
| | پریم چند | ڈاکٹر راجندر پرشاد | پروفیسر محمد مجیب ، ۶۲ |
| (۵) اُردو اور ناگری رسمِ خط | ڈاکٹر عبدالحق | مہاتما گاندھی | جواہر لعل نہرو |
| | راجگوپال اچاریہ | محمد الیاس برنی | مسعود حسن رضوی ، ۷۰ |
| (۶) اُردو اور اہلِ زبان | ابوالکلام آزاد | سید احمد دہلوی | اساتذۂ پنجاب |
| | اور اساتذۂ لکھنؤ | | ۹۲ |
| (۷) اُردو، دیسی زبان | برجموہن دتاتریہ کیفی | | ۲۷۶ |
| (۸) نئی قومی زبان | سید ہاشمی فرید آبادی | | ۲۸۱ |

## باب دوم ، بہ سلسلہ زبان، صوبوں کے نام پر معرکے

| | | | |
|---|---|---|---|
| (۱) پنجاب میں اُردو | حافظ محمود شیرانی | حکیم شمس اللہ قادری | نصیر الدین ہاشمی |
| | ڈاکٹر محی الدین زور | پروفیسر عبدالقادری سروری | ۱۰۹ |
| (۲) دکن میں اُردو | پروفیسر بیلی | حافظ محمود شیرانی | ڈاکٹر عبدالحق |
| | نصیر الدین ہاشمی | ڈاکٹر محی الدین زور | ڈاکٹر چیٹرجی ، ۱۳۱ |